

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Костромской государственный университет»
(КГУ)

ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
ДЕЛОВОЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Направление подготовки 41.03.05 Международные отношения

Направленность: Внешнеэкономическая деятельность и межкультурное
взаимодействие

Квалификация выпускника: бакалавр

Кострома
2025

Фонд оценочных средств дисциплины Деловой английский язык разработан в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения, утвержденным приказом Минобрнауки России от 15.06.2017 № 555.

Разработали: Зими́на Е.В, к.э.н., доцент кафедры романо-германских языков.

Рецензент:

Абакумов Д.Г., председатель Костромского отделения общероссийской общественной организации «Деловая Россия»

ПРОГРАММА УТВЕРЖДЕНА:

Заведующий кафедрой романо-германских языков

Каплина М. М., канд. филол. наук, доцент

Протокол заседания кафедры № 3 от 09.10.2025 г.

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

1.1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

ПК-3 Способен участвовать в обеспечении контактов с зарубежными партнёрами, осуществлять консультирование на основе анализа международных отношений и конъюнктуры мировой экономики

Индикатор	Показатель	Наименование оценочного средства
ПК-3.1. Проводит поиск и анализ текстов СМИ, сети Интернет, готовит информационно и информационно-аналитические материалы по актуальным информационным поводам.	Знать - определённый лексический материал в рамках изучаемых тем; грамматический минимум для правильного оформления устной и письменной речи на английском языке; Уметь: - решать коммуникативные задачи в рамках изученных лексических тем; адекватно использовать речь для достижения коммуникативных задач в деловом контексте; - работать со словарями; справочной литературой, аутентичными текстами, типичных для сферы делового общения; - сочетать функций общения, сообщения и воздействия с целью создания речевых произведений, ориентированных на определённую целевую аудиторию. Владеть: – владеть навыками письменного и устного делового общения	Презентация Контрольная работа Практико-ориентированное задания
ПК-3.2. Выполняет устный и письменный перевод материалов профессиональной	Знать - определённый лексический материал в рамках изучаемых тем; грамматический минимум для правильного оформления устной и письменной речи на английском языке; Уметь:	Тест Контрольная работа Презентация Практико-ориентированное задания

направленности, ведёт официальную и деловую переписку на иностранных языках, владеет навыками делового общения с зарубежными партнёрами.	- решать коммуникативные задачи в рамках изученных лексических тем; адекватно использовать речь для достижения коммуникативных задач в деловом контексте; - работать со словарями; справочной литературой, аутентичными текстами, типичных для сферы делового общения; - сочетать функций общения, сообщения и воздействия с целью создания речевых произведений, ориентированных на определённую целевую аудиторию. Владеть: – владеть навыками письменного и устного делового общения	
--	---	--

1.2. Шкала оценивания сформированности компетенций

При оценивании сформированности компетенций по дисциплине «Современный медиадискурс»используется

Вариант 1 (зачет)Шкала «зачтено-незачтено».

Оценка «зачтено» ставится:

- если обучающийся демонстрирует полное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности;

- если обучающийся демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

- если обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям: в ходе контрольных мероприятий обучающийся показывает владение менее 50% приведенных показателей, допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие знаний, умений, навыков по ряду показателей, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

Оценка «не зачтено» ставится, если обучающийся демонстрирует полное отсутствие или явную недостаточность (менее 25%) знаний, умений, навыков в соответствии с приведенными показателями.

2. КОМПЛЕКТ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ(примерный) ПК-3

2.1. Контрольные работы

Контрольная работа 1

Fill in the gaps with suitable words.

1. The girl at the ... seemed totally incompetent. She even could not tell me where her boss was at that time.
2. Tourism and catering business belong to the ... sector of the economy.
3. Recreational ... for the staff are in poor condition.
4. The chairman of the ... of Directors is Mr. Cayne.
5. The country's ... resources include labour and natural resources.
6. The company has over 150 ... all over the world (Do not use *office*)
7. It is a ... company; they have been on the market for less than a month! (Do not use *new*)
8. The job of a doctor, though not always well-paid, is certainly ...! It is great to see a patient healthy again.
9. The Accounts Dept. ... the cost of the new office and now we are suffering losses.
10. Decoration of the client's office was ... to our partner, a smaller, but a very reliable firm.
11. The new bathhouse was ... at the factory. All we had to do was assemble it.
12. Tesco is a large American ... (Do not use *firm, company*)
13. How do you ... for the loss?
14. I am afraid I have to work long hours because of the ... of reports my predecessor left me with.
15. Do you think our company will ... from the new contract with Tesco?

Контрольная работа 2.

Fill in the gaps with suitable words.

1. Brands are often ... by stars. (do not use **advertised, promoted**)
2. The price includes a 12-month service.
3. are those who have no preferences as far as brands are concerned.
4. Brand of Coca Cola is really high – all people know it, though not all like it.
5. The ... of the company was spoilt by its recent vulgar advertisement.
6. The of bread is really short – only a couple of days.
7. Terracona was such a good brand of coffee, but now it is moving They must be attracting new customers, but the quality is deteriorating.
8. The new product is very popular with customers, but not in the least We have to raise the price, I am afraid.
9. This soap powder takes nearly a quarter of the market! – Yes, its is 24.5%, to be exact.
10. French fries are made of ... potatoes, water and some secret ingredients.

2.2. Примеры тестовых заданий

Тест 1.

1. Translate from Russian into English using Active Vocabulary
1. Добыча сырья относится к первичному сектору экономики.
2. Ко вторичному сектору относится производство, которое превращает сырье в конечный продукт.
3. Организационная структура фирмы представляет собой иерархию.
4. В нашей организации работник подчиняется сразу двум начальникам.
5. У него всего один подчиненный.
6. Подразделения одной фирмы, например, бухгалтерия и отдел продаж, часто имеют несовместимые цели.
7. Специалистами научно-исследовательского отдела была разработана совершенно новая технология.
8. Школа сильно недоукомплектована кадрами.

9. Её повысили в должности.

10. Случаи «дискриминации наоборот» встречаются всё чаще и чаще.

2. Paraphrase the italicized words and word combinations.

1. The personnel of the company don't enjoy many *advantages that come with a job*.

2. We all know that in our company *there is little risk of losing the job*.

3. I'd love to *be able to take decisions without consulting a higher authority*.

4. There is no *necessity of pushing authority down the line*.

5. *The company provides generous credit facilities for customers*.

3. Choose a topic from the list below and write a 100 – 120 word answer.

1. Should women occupy more managerial positions than nowadays?

2. Matrix management and its applicability in Russia.

3. The three sectors of economy as represented in Kostroma region.

4. Peculiarities of satisfiers and motivators in Russia.

Тест 2.

1. Translate from Russian into English

1. Демонстрация товара в торговых точках является одним из наиболее эффективных видов рекламы.

2. Какие социальные льготы вы получаете?

3. Рекламные агентства занимаются разработкой рекламной кампании.

4. Вы можете ознакомиться с новым оборудованием в демонстрационном зале.

5. Щелкните мышкой на рекламе, и вы увидите 30-секундный ролик нового фильма.

6. Зарплата рабочих выше, чем зарплата врачей.

7. Работа на кассе утомительна.

8. Эта необычная листовка привлекает внимание покупателей.

9. Я ещё не написала резюме.

10. Ты собираешься подавать заявление на ту работу, про которую рассказывал вчера?

2. Fill in the gaps with suitable words.

1. Filling the ... is a very demanding job, because if it is done wrong, people won't see the goods.

2. In the city centre I was given a ... , inviting me to some concert with a 5% discount.

3. We were planning to advertise this product by ... , but we had to give this idea up, because renting a plane was very expensive.

4. Let's print our ... on the uniform T-shirts. Then everybody will recognize us as employees of MEGASTAR.

5. According to the ... plan, the ad is to be shown on TV and printed in quality papers.

6. ... advertising won't work if you advertise ice cream in winter.

7. Many people are ... by money, but for some people recognition is much more important.

8. I'm worried about job... at our plant. Every time I come to that poorly fixed door, I fear that it might fall onto my head.

9. Have you seen a new TV ... of beer? Really funny!

10. The situation in the company is so difficult that job ... is something that makes us all feel uneasy. What if the company goes bankrupt?

Тест 3.

1. Translate from Russian into English:

1. Его недавно повысили в должности.

2. Мне нравится работать на кассе!
3. Если вам нужна няня, обратитесь в агентство по трудоустройству.
4. Кого внесли в окончательный список?
5. У работников ручного труда зарплата довольно высокая.
6. Наша компания заботится о безопасности труда.
7. В нашем городе недавно открылась сеть новых универсамов.
8. Главное для него - уверенность в том, что его не уволят.
9. Какими социальными гарантиями пользуются ваши работники?
10. Предприятию требуется неквалифицированный персонал.

2. Fill in the gaps with suitable words.

1. Have you ... for this job yet, or are you going to wait until someone else takes it?
2. We need someone experienced to ... the shelves. Our customers do not see the goods for sale.
3. ... jobs are not good for people's mental and physical health.
4. I have read the job ... in the paper and it seems the job is right for me.
5. Does the factory still have any job ... ? I heard they wanted an engineer.
6. I have talked to some ... of this company and they say the job is awful.
7. I am going to ... in the ... form, though I am not sure what will come of it.
8. We read his CV and the ..., but when we wanted to contact these people, it turned out to be they simply didn't exist. He must have lied, that's it.

2.3. Практико-ориентированные формы контрольно-оценочных средств

Задание 1

Заполните стандартный счёт-фактуру в соответствии с предложенной ситуацией

Fill in the invoice using the information from the letter.

Intech Ltd
5 Browning Street
Dublin E-56023
Ireland

David Brown
Sales Manager
Technical Decisions
23 Main Street
Glasgow
D345 GH4
UK

Dear Mr Brown,

Please, accept our order for 40 adapters VGR-896 (10 adapters per box, please). I see from your online catalogue and calculator that the CIF price for Dublin is 26 GBP per unit (delivery by sea Glasgow-Dublin). Am I correct?

As a long-term customer, I hope to receive the traditional 5% discount.

Best wishes,
Eamon Ceannt

Задание 2.

Напишите резюме для приёма на работу.

Задание 3.

Напишите письмо в соответствии с предложенными ситуациями:

A) You are the Purchase Manager of Kostroma Ltd, a furniture manufacturer. You have received the ordered goods from Molinari PLC, Italy, a cloth manufacturer. They have sent you the wrong goods for the second time! You have found yourself in a very difficult situation because your own customers are waiting for the ready furniture. Besides, you have already paid the money to Molinari PLC.

Write a letter to Mr. Altavista, the Sales Manager of Molinari PLC where you will tell what you are going to do about this situation.

B) You have just come back from a trip to England. Your flight home by an English airline was awful. You think you are entitled to a compensation.

Write a letter of complaint to the office of the company that is called English Flight. It is located in Bristol Street, in Building 26, London. The Sales Manager's name is Gregory Dull. Do not forget to describe what exactly you found unsatisfactory. Remember the rules of letter writing.

2.4. Тематика деловых, ролевых игр

1. Знакомство

You are participants of a conference. You are meeting each other during a coffee break. Introduce yourselves and your companies (institutions), exchange business cards.

2. Бронирование номера

You are an events manager of a large company. Your company is organizing a conference. Call or write e-mails to several hotels and book rooms and a conference venue for the participants.

Two-three people are hotel managers. You answer phone calls and /or e-mails.

3. Переговоры

Your company has signed a contract with a cleaning company. However, you are not satisfied with the quality of their service. You arrange a meeting with their representative(s) to discuss the problem negotiate the new terms that will satisfy both sides.

4. Экскурсия по предприятию

You are visiting a jewellery factory and meeting the Director General, Sales Manager, Chief Designer. They will show you the factory. Ask them questions as they are showing you round.

2.5. Тематика презентаций

Тематика презентаций

1. Особенности ведения бизнеса в Великобритании

2. Особенности ведения бизнеса в США

3. Особенности ведения бизнеса в Европе

4. Особенности ведения бизнеса в странах Дальнего Востока и Юго-Восточной Азии